
Cámaras digitales C530/C315/CD50 Kodak EasyShare



Guía del usuario

www.kodak.com

Para ver los cursos interactivos, vaya a www.kodak.com/go/howto

Para ayuda con la cámara, visite www.kodak.com/go/c530support



Eastman Kodak Company
Rochester, Nueva York 14650, EE.UU.

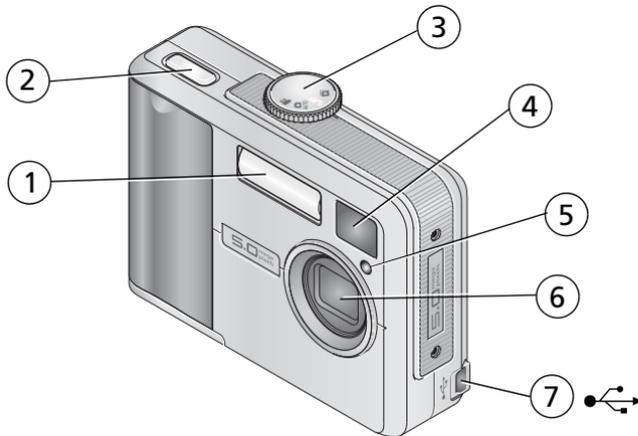
© Eastman Kodak Company, 2005

Todas las imágenes que aparecen en las pantallas han sido simuladas.

Kodak, EasyShare y Retinar son marcas registradas de Eastman Kodak Company.

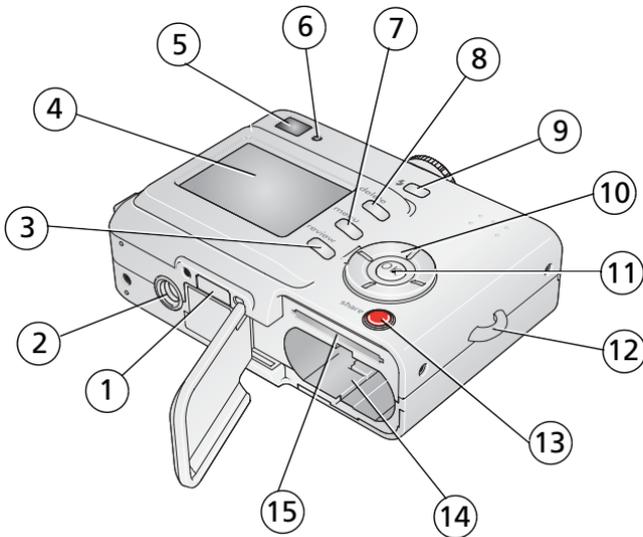
Número de publicación 4J3900_es

Vista frontal



- | | | | |
|---|--------------------------------|---|--|
| 1 | Unidad de flash | 5 | Luz del disparador automático/vídeo |
| 2 | Disparador | 6 | Objetivo |
| 3 | Sintonizador de modo/encendido | 7 | Puerto USB  |
| 4 | Visor | | |

Vista posterior



- 1 Conector de la base
- 2 Toma de trípode
- 3 Rotón Review (Revisar)
- 4 Pantalla LCD de la cámara
- 5 Visor
- 6 Luz de preparación
- 7 Botón Menu (Menú)
- 8 Botón Delete (Borrar)

- 9 Botón del flash
- 10 Mando de 4 direcciones
- 11 Botón OK (Aceptar)
- 12 Anilla para la correa de mano
- 13 Botón Share (Compartir)
- 14 Compartimiento para pilas
- 15 Ranura para tarjeta SD/MMC opcional

Contenido

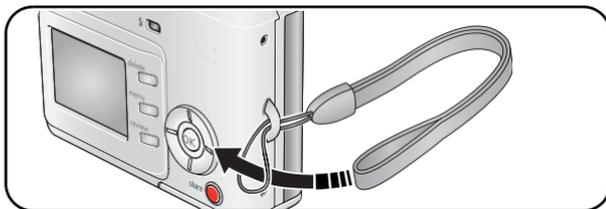
1 Ajuste y configuración de la cámara	1
Colocación de la correa de mano.....	1
Inserción de las pilas	1
Cómo encender la cámara.....	2
Establecimiento del idioma, la fecha y la hora más adelante.....	2
Establecimiento de la fecha y la hora por primera vez	3
Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC	4
2 Cómo tomar fotografías y grabar vídeos	5
Cómo tomar fotografías	5
Grabación de un vídeo	5
Revisión de vídeos o fotografías recién tomadas	6
Uso de la pantalla LCD de la cámara como visor	7
Uso del zoom digital	7
Uso del flash	8
Revisión de fotografías y vídeos.....	8
Cómo proteger las fotografías y vídeos para que no se borren.....	12
3 Transferencia e impresión de fotografías	14
Instalación del software	14
Transferencia de fotografías con el cable USB	15
Impresión de fotografías.....	16
Bases compatibles con la cámara	19
4 Cómo sacarle más partido a la cámara	20
Uso del disparador automático	20
Proyección de diapositivas	21
Copia de fotografías y vídeos.....	23
Selección del tipo de flash	24
Cambio de los modos de captura.....	25
Personalización de los ajustes de la cámara	29
Cómo ver información sobre la fotografía o el vídeo.....	32

Selección de imágenes para álbumes	33
Cómo compartir fotografías	35
5 Solución de problemas	42
Problemas de la cámara	42
Comunicación entre el ordenador y la cámara	45
Mensajes de la pantalla LCD	46
Estado de la luz de preparado de la cámara	48
6 Cómo obtener ayuda	50
Enlaces Web útiles	50
Ayuda del software	50
Asistencia telefónica al cliente	50
7 Apéndice	52
Especificaciones de la cámara	52
Capacidades de almacenamiento	55
Funciones de ahorro de energía	56
Instrucciones importantes sobre seguridad	57
Información sobre las pilas	59
Actualización del software y del firmware	60
Mantenimiento y cuidado	61
Garantía	61
Conformidad con normativas vigentes	64

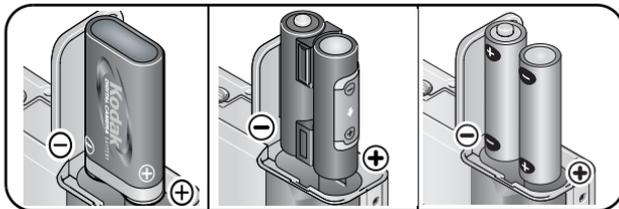
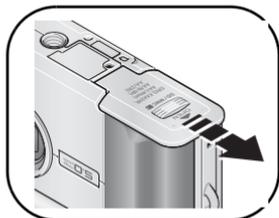
1

Ajuste y configuración de la cámara

Colocación de la correa de mano



Inserción de las pilas



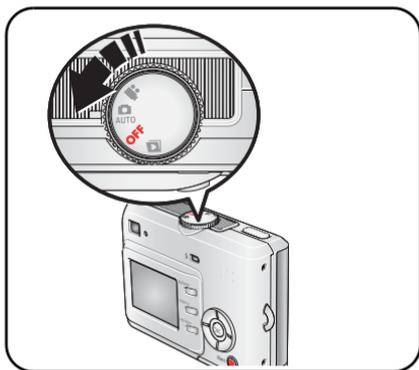
Pila de litio CRV3
(no recargable)

Pila Ni-MH KAA2HR
(recargable)

2 pilas AA de litio, Ni-MH, o pilas
oxialcalinas AA no recargables

Para ver más información sobre cómo cambiar la pila o alargar su duración, consulte la [página 59](#).

Cómo encender la cámara



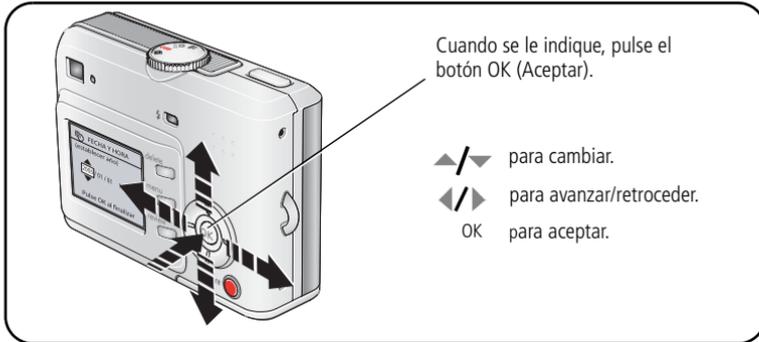
Establecimiento del idioma, la fecha y la hora más adelante

- 1 Pulse Menu (Menú).
- 2 ▲/▼ para resaltar Menú Configurar . A continuación, pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 ▲/▼ para resaltar Idioma o Fecha y hora . A continuación, pulse el botón OK (Aceptar).

Para establecer la fecha y la hora, pulse:

- ▲/▼ para cambiar.
- ◀/▶ para avanzar/retroceder.
- OK para aceptar.

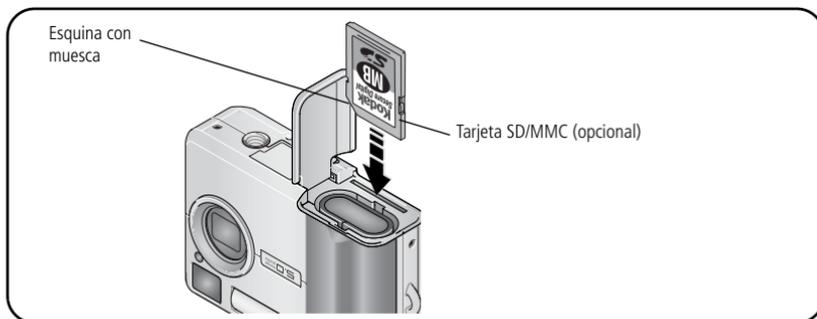
Establecimiento de la fecha y la hora por primera vez



Almacenamiento de imágenes en una tarjeta SD/MMC

La cámara tiene una memoria interna de 16 MB. Puede adquirir tarjetas SD/MMC para almacenar cómodamente más fotos y vídeos.

NOTA: recomendamos el uso de tarjetas SD/MMC Kodak. Cuando utilice la tarjeta por primera vez, formateeela en la cámara antes de tomar fotografías (consulte la [página 31](#)).



CUIDADO:

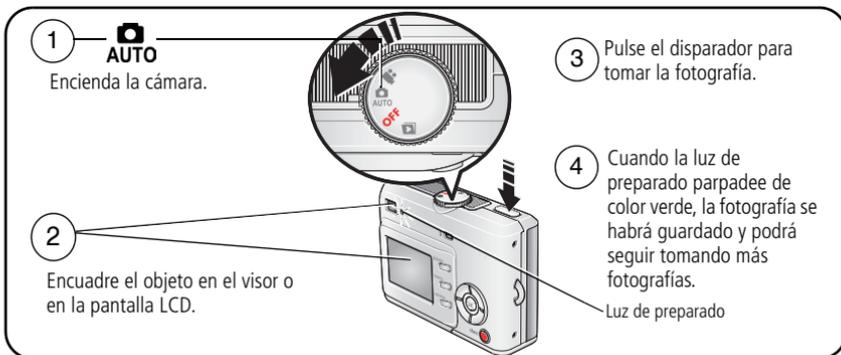
Las tarjetas sólo se pueden colocar de una forma; si las fuerza, podría dañarlas. No coloque ni retire la tarjeta cuando la luz de preparado parpadee, ya que podría dañar las fotografías, la tarjeta o incluso la cámara.

Consulte la [página 55](#) donde encontrará información acerca de las capacidades de almacenamiento. Adquiera tarjetas SD/MMC en un distribuidor de productos Kodak, o visite www.kodak.com/go/c530accessories.

2

Cómo tomar fotografías y grabar vídeos

Cómo tomar fotografías



1  **AUTO**
Encienda la cámara.

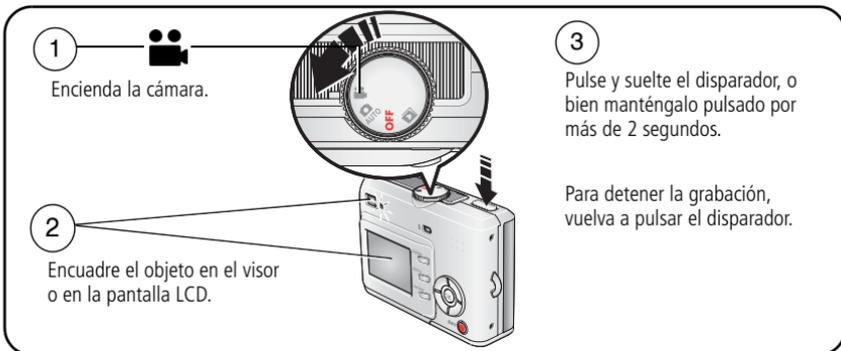
2 Encadre el objeto en el visor o en la pantalla LCD.

3 Pulse el disparador para tomar la fotografía.

4 Cuando la luz de preparado parpadee de color verde, la fotografía se habrá guardado y podrá seguir tomando más fotografías.

Luz de preparado

Grabación de un vídeo



1 
Encienda la cámara.

2 Encadre el objeto en el visor o en la pantalla LCD.

3 Pulse y suelte el disparador, o bien manténgalo pulsado por más de 2 segundos.

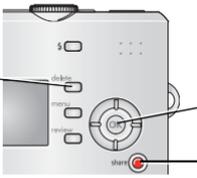
Para detener la grabación, vuelva a pulsar el disparador.

NOTA: La cámara no graba audio.

Revisión de vídeos o fotografías recién tomadas

Después de tomar una fotografía o grabar un vídeo, la pantalla LCD muestra la toma durante aproximadamente 5 segundos.

Mientras la fotografía o el vídeo y  aparezcan en pantalla:



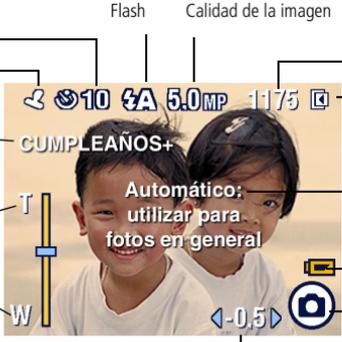
Si no pulsa ningún botón, se guardará la fotografía o el vídeo.

OK (Aceptar) para reproducir/pausar un vídeo

Seleccione la fotografía o vídeo que desee enviar por correo electrónico o guardar en la lista de favoritos, o bien elija una fotografía para imprimirla.

Para ver fotografías y vídeos en cualquier momento, consulte la [página 8](#).

Pantallas para capturar fotografías/vídeos



Disparador automático

Flash

Calidad de la imagen

Fotografías/tiempo de grabación restantes

Estampado de la fecha

Ubicación de almacenamiento de la imagen

Nombre del álbum

Zoom:

Teleobjetivo

Gran angular

Automático:
utilizar para
fotos en general

Descripción del modo de captura

Pila baja

Modo de captura

Compensación de la exposición

Uso de la pantalla LCD de la cámara como visor

IMPORTANTE: la función *Visualización directa* agota rápidamente la energía de la pila. Utilícela con moderación.



Botón OK (Aceptar)

- 1 Cambie el sintonizador de modo a la posición **AUTO**.
- 2 Pulse el botón OK (Aceptar) para encender la pantalla LCD de la cámara.
- 3 Encuadre el objeto en la pantalla de la cámara.
- 4 Pulse el disparador para tomar la fotografía.
- 5 Para apagar la pantalla LCD de la cámara, pulse el botón OK (Aceptar).

Para que la pantalla de la cámara se active siempre que la cámara se encienda, consulte [Visualización directa en la página 29](#).

Uso del zoom digital

Utilice el zoom digital en el modo Automático para conseguir un acercamiento 5 veces mayor.

IMPORTANTE: es posible que perciba una disminución en la calidad de la imagen impresa cuando utilice el zoom digital. El deslizador azul del indicador de zoom se detiene y se vuelve rojo cuando la calidad de la imagen llega al límite aceptable de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).



Indicador de zoom

- 1 Pulse el botón OK (Aceptar) para encender la pantalla LCD y pulse ▲.
 - 2 Pulse ▲/▼ para acercarse o alejarse.
- La pantalla de la cámara muestra la imagen ampliada y el indicador de zoom.

3 Pulse el disparador para tomar la fotografía.

Para desactivar el zoom digital, pulse ▼ desde el valor más bajo.

NOTA: el zoom digital no se puede utilizar al grabar videos.

El zoom digital sólo está disponible cuando la función Visualización directa está activada (consulte la [página 29](#)).

Uso del flash

Utilice el flash para tomar fotografías por la noche, en interiores o exteriores con poca luz. El flash funciona a una distancia de entre 1 y 2,4 metros (3,3 a 7,9 pies). El tipo de flash sólo se puede cambiar en el modo Automático.



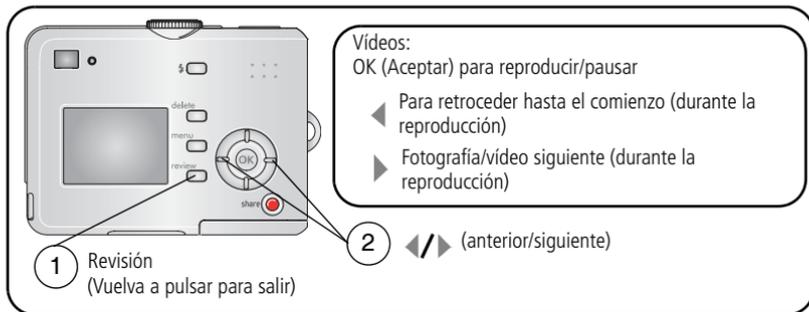
Pulse el botón  varias veces para ver los diferentes tipos de flash (consulte la tabla de tipos de flash en la [página 24](#)).

El icono correspondiente al tipo de flash activo aparece en el área de estado de la pantalla LCD (consulte la [página 6](#)).

Para cambiar el tipo de flash, consulte la [página 24](#).

Revisión de fotografías y vídeos

Pulse el botón Review (Revisar) para ver y trabajar con fotografías y vídeos.



1 Revisión
(Vuelva a pulsar para salir)

2 ◀▶ (anterior/siguiente)

Videos:
OK (Aceptar) para reproducir/pausar

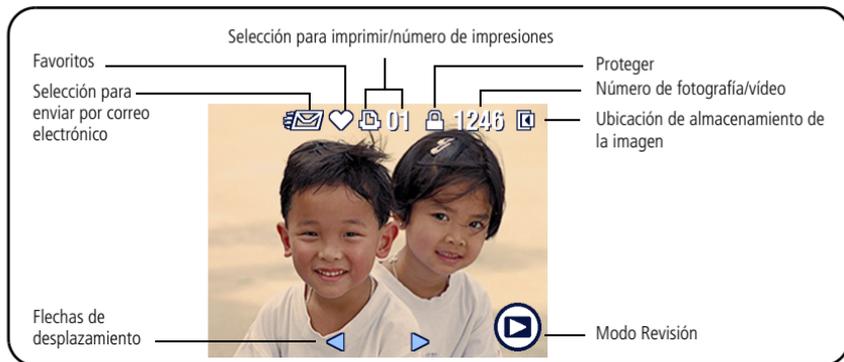
- ◀ Para retroceder hasta el comienzo (durante la reproducción)
- ▶ Fotografía/video siguiente (durante la reproducción)

Para ahorrar energía de la pila, utilice la base para cámara o la base de impresión Kodak EasyShare opcional (visite www.kodak.com/go/c530accessories).

NOTA: las fotografías tomadas con una calidad de 4,4 MP (3:2) aparecen con una relación de aspecto de 3:2 y una barra negra en la parte superior de la pantalla.

Significado de los iconos que aparecen en la pantalla de revisión

Fotografías



Vídeos



Ampliación de una imagen durante la revisión



OK para aplicar 2 aumentos. Vuelva a pulsar para aplicar 4 aumentos.

◀/▶ ▶/◀ para ver otras partes de la imagen.

OK para volver a la ampliación normal.

Ver varias copias (miniaturas) durante la revisión



▼ para ver varias miniaturas.

◀/▶ ▶/◀ para ver la fila anterior/siguiente de miniaturas.

◀/▶ ▶/◀ para ver la miniatura anterior/siguiente.

OK para ver una sola foto.

Recorte de una imagen durante la revisión

- 1 Pulse Menu (Menú) (para salir, vuelva a pulsar Menu [Menú]).
- 2 Pulse  para marcar Recortar  y pulse el botón OK.



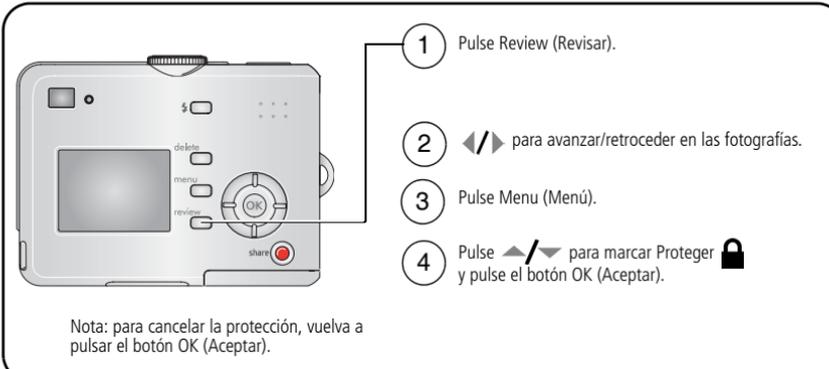
- 3 Resalte Zoom, pulse el botón OK (Aceptar) y siga las instrucciones en pantalla.
 para ajustar el cuadro de recorte. Pulse OK.
- 4 Resalte Panorámico, pulse el botón OK (Aceptar) y siga las instrucciones en pantalla.
  para mover el cuadro de recorte. Pulse OK.
- 5 Seleccione Guardar para guardar la imagen recortada (el original no se borra).
Para volver al menú de revisión sin guardar los cambios, seleccione Salir.

NOTA: es probable que la opción Recortar no funcione en fotografías tomadas con otras cámaras digitales.

No se pueden recortar imágenes cuya resolución sea de menos de 2,1 MP o que ya se hayan recortado.

Las instrucciones en pantalla desaparecen después de 5 segundos o al pulsar cualquier botón.

Cómo proteger las fotografías y vídeos para que no se borren



1 Pulse Review (Revisar).

2 ◀▶ para avanzar/retroceder en las fotografías.

3 Pulse Menu (Menú).

4 Pulse ▲/▼ para marcar Proteger y pulse el botón OK (Aceptar).

Nota: para cancelar la protección, vuelva a pulsar el botón OK (Aceptar).

La fotografía o el vídeo quedan protegidos y no se pueden borrar. El icono Proteger  aparece siempre con la fotografía o el vídeo protegido.

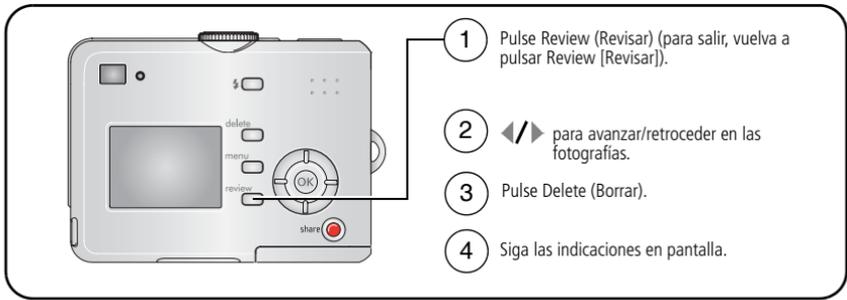
Pulse el botón Menu (Menú) para salir.



CUIDADO:

Al formatear la memoria interna o la tarjeta SD/MMC borrará todas las fotografías y vídeos (incluso los protegidos). Al formatear la memoria interna también borrará direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos. Para recuperar estos datos, consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Eliminación de fotografías y videos



FOTOGRAFÍA o VÍDEO—borra la fotografía o vídeo mostrado.

SALIR—sale de la pantalla de eliminación.

TODO—borra todas las fotografías y vídeos de la ubicación de almacenamiento seleccionada.

NOTA: en el caso de fotografías y vídeos protegidos, debe retirar la protección para poder borrarlos.

3

Transferencia e impresión de fotografías

Instalación del software



CUIDADO:

Instale el software Kodak EasyShare *antes* de conectar la cámara o la base opcional al ordenador. Si no lo hace, es posible que el software no se cargue correctamente.

- 1 Cierre todas las aplicaciones de software que estén abiertas en el ordenador (incluido el programa antivirus).
- 2 Inserte el CD del software Kodak EasyShare en la unidad de CD-ROM.
- 3 Instale el software:

Windows—si no aparece la ventana de instalación, seleccione Ejecutar en el menú Inicio y escriba **d:\setup.exe**, donde **d** es la letra de la unidad donde colocó el CD.

Mac OS X—haga doble clic en el icono del CD en el escritorio y, a continuación, haga clic en el icono Instalar.

- 4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para instalar el software.

Windows—elija Completa para instalar automáticamente las aplicaciones más usadas. Seleccione la opción Personalizada para elegir las aplicaciones que desea instalar.

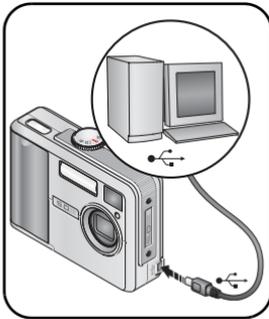
Mac OS X—siga las instrucciones en pantalla.

NOTA: cuando se le indique, registre la cámara y el software. Al registrarlos recibirá información para mantener el sistema actualizado. Para registrarse más adelante, visite www.kodak.com/go/register.

5 Reinicie el ordenador si se le solicita. Vuelva a activar el antivirus en caso de haberlo desactivado. Consulte el manual del antivirus para ver más información.

Para obtener información sobre las aplicaciones de software incluidas en el CD del software Kodak EasyShare, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Transferencia de fotografías con el cable USB



- 1 Apague la cámara.
- 2 Enchufe el extremo del cable USB marcado como  en el puerto USB del ordenador. Consulte la guía del usuario del ordenador para ver más información.
- 3 Enchufe el otro extremo del cable USB al puerto USB de la cámara.
- 4 Encienda la cámara.

El software Kodak EasyShare se abre en el ordenador. El software le guiará a través del proceso de transferencia.

NOTA: visite www.kodak.com/go/howto donde encontrará un curso en línea sobre cómo conectar el sistema.

También disponibles para la transferencia

Puede utilizar estos productos Kodak para transferir fotografías y vídeos.

- Base para cámara Kodak EasyShare, base de impresión Kodak EasyShare (consulte la [página 19](#))
- Lector de tarjetas múltiples Kodak, lector-grabador de tarjetas Kodak MultiMedia SD.

Adquiera éstos y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak, o visite www.kodak.com/go/c530accessories.

Impresión de fotografías

Cómo imprimir con la base de impresión Kodak EasyShare

Acople la cámara a la base de impresión Kodak EasyShare e imprima directamente desde ella sin necesidad de utilizar un ordenador. Adquiera éste y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak, o visite www.kodak.com/go/c530accessories.

Impresión directa con una impresora compatible con PictBridge

La cámara permite utilizar la tecnología PictBridge, de manera que puede imprimir directamente en impresoras compatibles con PictBridge. Necesitará:

- Una cámara con pilas totalmente cargadas
- Una impresora compatible con PictBridge
- Un cable USB (se vende por separado)

Cómo conectar la cámara a una impresora compatible con PictBridge

- 1 Apague la cámara y la impresora.
- 2 Conecte el cable USB que corresponda desde la cámara a la impresora (consulte la guía del usuario de la impresora o www.kodak.com/go/c530accessories para ver más información).

Cómo imprimir desde una impresora compatible con PictBridge

- 1 Encienda la impresora. Encienda la cámara.

Aparecerá el logotipo de PictBridge seguido de la imagen y menú activos (aparecerá un mensaje si no se encuentra ninguna imagen). Si la interfaz se apaga, pulse cualquier botón para que vuelva a aparecer en pantalla.

- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar una opción de impresión y pulse el botón OK (Aceptar).

Foto actual	Pulse ◀/▶ para seleccionar una imagen. Elija la cantidad de copias.
Fotos seleccionadas	Si la impresora es compatible con esta función, imprima las fotografías que haya seleccionado y elija un tamaño.
Índice	Imprime una copia con imágenes en miniatura de todas las fotografías. Para utilizar esta opción necesita una o más hojas de papel. Si la impresora es compatible con esta función, elija un tamaño de impresión.
Todas las fotos	Imprime todas las fotografías de la memoria interna, de la tarjeta, o de la sección Favoritos. Elija la cantidad de copias.
Almacenamiento de la imagen	Permite acceder a la memoria interna, a la tarjeta o a la sección Favoritos.

NOTA: durante la impresión, las fotografías no se guardan ni transfieren de forma permanente al ordenador o a la impresora. Para transferir fotografías al ordenador, consulte la [página 14](#). En el modo Favoritos se muestra la foto favorita actualmente seleccionada.

Cómo desconectar la cámara de una impresora compatible con PictBridge

- 1 Apague la cámara y la impresora.
- 2 Desconecte el cable USB de la cámara y de la impresora.

Uso de impresoras no compatibles con PictBridge

Para ver más información sobre la impresión de fotografías desde el ordenador, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Solicitud de impresiones en línea

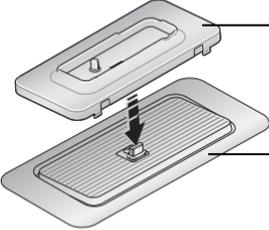
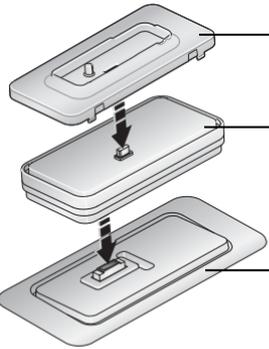
Galería Kodak EasyShare (www.kodakgallery.com) es uno de los múltiples servicios de impresión en línea que ofrece el software Kodak EasyShare. Este servicio ofrece:

- La carga de sus fotografías.
- La edición, mejora e incorporación de bordes a sus fotografías.
- El almacenamiento de fotografías y la posibilidad de compartirlas con sus familiares y amigos.
- La solicitud de impresiones de alta calidad, tarjetas de felicitación fotográficas, marcos y álbumes, que recibirá directamente en su casa.

Impresión desde una tarjeta SD/MMC

- Imprima automáticamente las fotografías seleccionadas introduciendo la tarjeta en una impresora que cuente con una ranura para tarjetas SD/MMC. Consulte la guía del usuario de la impresora para ver más información.
- Imprima en un quiosco Kodak Picture Maker compatible con tarjetas SD/MMC (póngase en contacto con la tienda antes de visitarla. Vaya a www.kodak.com/go/picturemaker).
- Lleve la tarjeta a un distribuidor fotográfico para que impriman sus fotografías de forma profesional.

Bases compatibles con la cámara

Base Kodak EasyShare	Configuración
<ul style="list-style-type: none"> ■ base de impresión Plus de la serie 3 ■ bases para cámara y bases de impresión de la serie 3 	 <p>Pieza de enganche específica</p> <p>Base</p>
<p>Otras, incluidas:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ base de impresión ■ base de impresión Plus ■ base de impresión 6000 ■ base para cámara 6000 	 <p>Pieza de enganche específica</p> <p>Kit adaptador para bases Kodak D-22</p> <p>Base</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ base de impresión 4000 ■ base para cámara II ■ bases para cámara LS420 y LS443 	<p>No compatible</p>

Adquiera bases para cámara, bases de impresión y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak o en www.kodak.com/go/c530accessories.

4

Cómo sacarle más partido a la cámara

Uso del disparador automático



The screenshot shows the camera's menu interface. At the top, there is a 'DISPARADOR AUTOMÁTICO' (Automatic Shutter) option with a yellow arrow icon. Below it, a blue box indicates '10 SEGUNDOS' (10 seconds) is selected, with 'DESACTIVADO' (Deactivated) and '2 SEGUNDOS' (2 seconds) as other options. To the right of the menu, there are buttons for 'delete', 'menu', 'review', and 'sh'. The camera's physical buttons are partially visible on the right side of the screen.

- 1 Coloque la cámara en un trípode o sobre una superficie plana.
- 2 En el modo Automático, pulse el botón Menu (Menú).
- 3 Elija Disparador automático 
Retardo de 10 segundos (y así tener tiempo para aparecer en la escena)
Retardo de 2 segundos (para capturar tomas más estables con el disparador automático y el uso de un trípode)
- 4 Encuadre la escena.
- 5 Pulse el disparador hasta la mitad y después púlselo completamente.

NOTA: el disparador automático se desactiva al tomar la fotografía, grabar el vídeo o apagar la cámara.

Uso del disparador automático para grabar vídeos

Siga los mismos pasos indicados arriba más lo siguiente:

- Gire el sintonizador de modo a la posición Vídeo .
- Pulse el disparador completamente.

NOTA: el vídeo se detendrá si pulsa el disparador o cuando no haya más espacio donde almacenar la grabación.

Proyección de diapositivas

Utilice la opción Proyección para mostrar las fotografías y los vídeos en la pantalla de la cámara. Para proyectar diapositivas en un televisor o en otro dispositivo externo, consulte la [página 22](#).

Inicio de la proyección de diapositivas

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse **▲/▼** para resaltar la opción Proyección  y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse **▲/▼** para resaltar la opción Iniciar proyección y pulse el botón OK (Aceptar).

Las fotografías y los vídeos se muestran una vez, en el orden en el que se grabaron.

- 4 Para cancelar la proyección de diapositivas, pulse el botón OK (Aceptar).

Cambio del intervalo de visualización de diapositivas

El intervalo predeterminado muestra cada fotografía durante 5 segundos. Puede configurar el intervalo entre 3 y 60 segundos.

- 1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse **▲/▼** para resaltar la opción Intervalo y pulse el botón OK (Aceptar).
- 2 Seleccione un intervalo para la proyección.
Para desplazarse rápidamente por los segundos, mantenga pulsado **▲/▼**.
- 3 Pulse el botón OK (Aceptar).

El valor para el intervalo no cambiará hasta que lo modifique.

Repetición continua de una proyección de diapositivas

Cuando se activa la opción Repetición, la proyección de diapositivas se repite continuamente.

1 En el menú Proyección de diapositivas, pulse ▲/▼ para resaltar la opción Repetición y pulse el botón OK (Aceptar).

2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Activada y pulse el botón OK (Aceptar).

La proyección se repetirá hasta que pulse el botón OK (Aceptar) o la pila se descargue. Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.

Cómo ver fotografías y vídeos en un televisor

Puede ver fotografías y vídeos en un televisor, en el monitor de un ordenador o en cualquier dispositivo que esté equipado con una entrada de vídeo, utilizando un cable para salida de audio/vídeo opcional. Las bases para cámara y bases de impresión Kodak EasyShare compatibles son ejemplos de dispositivos de entrada de vídeo (consulte la [página 19](#)).

NOTA: asegúrese de que el ajuste Salida de vídeo (NTSC o PAL) sea correcto (consulte la [página 30](#)). La proyección de diapositivas se detiene si conecta o desconecta el cable mientras se ejecuta la proyección.

Es posible que la calidad de la imagen en un televisor no sea tan buena como en un ordenador o en formato impreso.

En la guía del usuario de la base para cámara o de la base de impresión encontrará más detalles.

Adquiera éstos y otros accesorios en un distribuidor de productos Kodak, o visite www.kodak.com/go/c530accessories.

Copia de fotografías y vídeos

Puede copiar fotografías y vídeos desde una tarjeta a la memoria interna o desde la memoria interna a una tarjeta.

Antes de copiar, asegúrese de que:

- Ha insertado una tarjeta en la cámara.
- La ubicación de almacenamiento de las fotografías de la cámara corresponde a la ubicación **desde** la que está realizando la copia. Consulte [Almacenamiento de la imagen en la página 27](#).

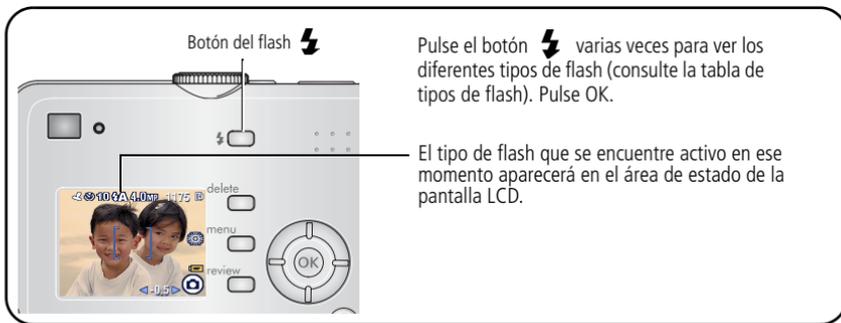
Para copiar fotografías y vídeos:

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Copiar ►► y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar una opción.
- 4 Pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías y vídeos se copian, no se mueven. Para borrar las fotografías y los vídeos de la ubicación original después de copiarlos, debe eliminarlos (consulte la [página 13](#)).

Las selecciones aplicadas a fotografías y vídeos para impresión, correo electrónico e incorporación a la lista de favoritos no se copian. Los ajustes de protección tampoco se copian. Para proteger una fotografía o un vídeo, consulte la [página 12](#).

Selección del tipo de flash



NOTA:

- Las opciones Apagado y De relleno pasan a Automático al apagar la cámara.
- Al tomar una fotografía con las opciones Automático o De relleno, el flash se dispara dos veces: una para establecer la exposición y otra para tomar la fotografía.

Tipo de flash	Se dispara
Automático	Cuando las condiciones de luz así lo requieran.
De relleno	Cada vez que toma una fotografía, independientemente de la iluminación. Utilícelo cuando el objeto esté sombreado o a contraluz.
Ojos rojos	Tres veces: una para establecer la exposición, otra para reducir el efecto de ojos rojos, y la tercera para tomar la fotografía.
Apagado	El flash nunca se dispara.

Cambio de los modos de captura

Puede cambiar los ajustes para obtener los mejores resultados:

- 1 Pulse el botón Menu (Menú) en cualquier modo de captura de fotografías o vídeos.
- 2 Pulse /▼ para resaltar la opción que desee cambiar y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Pulse el botón Menu (Menú) para salir.

Ajuste	Icono	Opciones
Disparador automático Para incluirse en una fotografía o vídeo.		10, 2 segundos, Apagado. Consulte la página 20 .
Compensación de la exposición (modo Automático) Para seleccionar cuánta luz entrará en la cámara. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que gire el sintonizador de modo.</i>		-2,0 a +2,0. Si las fotografías tienen poca luz, aumente el valor. Si las fotografías tienen demasiada luz, reduzca el valor.

Ajuste	Icono	Opciones
<p>Tamaño de la foto (modo Automático)</p> <p>Para establecer la resolución de la imagen.</p> <p><i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i></p>		<p>5,0 MP (predeterminado)—para imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 x 30 pulgadas); estas fotografías tienen la resolución más alta y el tamaño de archivo es mayor.</p> <p>4,4 MP (3:2)—ideal para imprimir fotografías de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) sin recortar la imagen. También permite imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulg.); es posible que la imagen se recorte debido a la relación de aspecto de 3:2.</p> <p>4,0 MP—para imprimir fotografías de 50 cm x 75 cm (20 pulg. x 30 pulgadas); estas fotografías son de una resolución media y tienen un tamaño de archivo más pequeño.</p> <p>3,1 MP—para imprimir fotografías de 28 cm x 36 cm (11 pulg. x 14 pulg.); estas fotografías son de una resolución media y tienen un tamaño de archivo más pequeño.</p> <p>2,1 MP—para fotografías de 20 cm x 25 cm (8 pulg. x 10 pulg.); las fotografías tienen una resolución media y un tamaño de archivo más pequeño.</p> <p>1,1 MP—para imprimir fotografías de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.); para enviar imágenes por correo electrónico, Internet o verlas en pantalla. Las fotografías tienen una resolución mínima y el tamaño de archivo más pequeño.</p>

Ajuste	Icono	Opciones
<p>Modo de color (modo Automático) Para seleccionar el tono de los colores. <i>Este ajuste permanecerá activo hasta que gire el sintonizador de modo.</i></p>		<p>Color (predeterminado)—para fotografías en color. Blanco y negro—para fotografías en blanco y negro. Sepia—para fotografías en tonos marrones de aspecto antiguo.</p>
<p>Almacenamiento de la imagen Para seleccionar una ubicación de almacenamiento. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i></p>		<p>Automático (predeterminado)—la cámara utiliza la tarjeta, si hay una instalada. De lo contrario, utiliza la memoria interna. Memoria interna—la cámara siempre utiliza la memoria interna, incluso si hay una tarjeta instalada.</p>
<p>Configuración de álbum Para seleccionar nombres de álbumes.</p>		<p>Activada o Desactivada. Permite seleccionar nombres de álbumes antes de tomar una fotografía o grabar un vídeo. A continuación, todas las fotografías que tome o los vídeos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes. Consulte la página 33.</p>

Ajuste	Icono	Opciones
<p>Duración de vídeo (modo para grabar vídeos) Para seleccionar la duración de un vídeo. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i></p>		<p>Continuo (predeterminado)— mientras mantenga pulsado el disparador y si hay espacio en la tarjeta o memoria interna de la cámara. 5, 15 y 30 segundos. NOTA: si la ubicación de almacenamiento no tiene suficiente espacio, no aparecerán algunas opciones para la duración de vídeo. Consulte la página 55 donde encontrará información acerca de las capacidades de almacenamiento.</p>
<p>Menú Configurar Para seleccionar otros ajustes.</p>		<p>Consulte Personalización de los ajustes de la cámara en la página 29.</p>

Personalización de los ajustes de la cámara

Utilice la opción Configurar para adaptar la configuración de la cámara.

- 1 Pulse el botón Menu (Menú) en cualquier modo de captura de fotografías o vídeos.
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción Configurar  y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar la opción que desee cambiar y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Seleccione una opción y pulse el botón OK (Aceptar).
- 5 Pulse el botón Menu (Menú) para salir.

Ajuste	Icono	Opciones
Volver Para volver al menú anterior.		
Visualización directa Cambie los ajustes de la pantalla para que siempre esté encendida o apagada (consulte la página 7). <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i>		Activada o Desactivada.
Apagado automático Para seleccionar cuándo la cámara se apagará.		3 minutos (predeterminado) 1, 3, 5 o 10 minutos.
Fecha y hora Establece la fecha y la hora. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i>		Consulte la página 2 .

Ajuste	Icono	Opciones
Salida de vídeo Para seleccionar el ajuste regional que le permita conectar la cámara a un televisor u otro dispositivo externo (consulte la página 22). <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i>		NTSC (predeterminado) —se utiliza en la mayoría de los países excepto en Europa y China. América del Norte y Japón utilizan NTSC. PAL —se utiliza en Europa y China.
Estampado de la fecha (modo Automático) Para incluir la fecha en las fotografías. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i>		Active/desactive la función Estampado de la fecha, o cambie su formato.
Fecha de vídeo (modo para grabar vídeos) Para ver la fecha y hora de grabación antes de que comience el vídeo. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i>		Seleccione Ninguna o un formato para la fecha y la hora.
Idioma Para ver el texto de la pantalla LCD de la cámara en diferentes idiomas. <i>Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.</i>		Consulte la página 2 .

Ajuste	Icono	Opciones
<p>Formatear Para formatear la memoria de la cámara.</p> <p> CUIDADO: El formateo borra todas las fotografías y vídeos, incluidos los protegidos. Si saca la tarjeta durante el formateo, puede dañarla.</p>		<p>Tarjeta de memoria—borra todo el contenido de la tarjeta y la formatea.</p> <p>Cancelar—sale sin realizar ningún cambio.</p> <p>Memoria interna—formatea la memoria interna. Borra todo el contenido de la memoria interna, incluidas direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos.</p>
<p>Acerca de Para ver la versión del firmware.</p>		

Cómo ver información sobre la fotografía o el vídeo

- 1 Pulse el botón Review (Revisar) y el botón Menu (Menú).
- 2 Pulse ▲/▼ para resaltar las opciones Información sobre imagen o Información sobre vídeo y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Para ver información sobre la fotografía o el vídeo anterior o posterior, pulse ◀/▶.
- 4 Pulse el botón Menu (Menú) para salir.

Cambio de los ajustes de revisión opcionales

En el modo Revisión, pulse el botón Menu (Menú) para acceder a los ajustes opcionales para revisar.

	Ampliar (fotografías) (página 10)		Copiar (página 23)
	Álbum (página 33)		Proteger (página 12)
	Recortar (página 11)		Almacenamiento de la imagen (página 27)
	Proyección (página 21)		Información sobre la fotografía o vídeo (página 32)
	Varias copias (página 10)		Menú Configurar (página 28)

Selección de imágenes para álbumes

Utilice la función Configuración de álbum (Foto o Vídeo) para seleccionar los nombres de álbumes antes de tomar las fotografías o grabar los vídeos. A continuación, todas las fotografías que tome o los vídeos que grabe se seleccionarán para dichos álbumes.

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software Kodak EasyShare para crear nombres de álbumes en el ordenador. A continuación, podrá copiar hasta 32 nombres de álbumes en la lista de nombres de la cámara la próxima vez que la conecte al ordenador. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para ver más información.

Segundo paso: en la cámara

- 1 Pulse el botón Menu (Menú) en cualquier modo de captura de fotografías o vídeos.
- 2 Pulse / para resaltar Configuración de álbum  y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Pulse / para resaltar el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Repita este procedimiento para seleccionar fotografías o vídeos para uno o más álbumes.

Los álbumes seleccionados se indicarán con una marca.

- 4 Para eliminar una selección, resalte el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de álbumes, seleccione Borrar todo.
- 5 Resalte Salir y pulse el botón OK (Aceptar).

Se guardan las selecciones. Si enciende la pantalla LCD, el álbum seleccionado aparecerá en la pantalla. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que se ha seleccionado más de un álbum.

- 6 Pulse el botón Menu (Menú) para salir.

Este ajuste permanece activo hasta que lo modifique.

Tercer paso: transferencia al ordenador

Cuando transfiera las fotografías o vídeos seleccionados al ordenador, el software Kodak EasyShare se abrirá y clasificará las fotografías y los vídeos en el álbum correspondiente. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare si desea obtener más información al respecto.

Selección de fotografías y vídeos para álbumes

Utilice la función Álbum del modo Revisión para seleccionar las fotografías y vídeos de la cámara y así añadirlos a los álbumes.

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software Kodak EasyShare para crear nombres de álbumes en el ordenador. Podrá copiar hasta 32 nombres de álbumes en la memoria interna de la cámara. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para ver más información.

Segundo paso: en la cámara

- 1 Pulse el botón Review (Revisar).
- 2 Pulse ◀/▶ para buscar una fotografía y pulse el botón Menu (Menú).
- 3 Pulse ▲/▼ para resaltar Álbum  y pulse el botón OK (Aceptar).
- 4 Resalte un álbum y pulse el botón OK (Aceptar).

El nombre del álbum aparecerá en la imagen. El signo más (+) después del nombre del álbum significa que la fotografía se ha añadido a más de un álbum.

Para añadir otras fotografías al mismo álbum, pulse ◀/▶ para desplazarse por las fotografías. Cuando aparezca la fotografía que desee, pulse el botón OK (Aceptar).

Para añadir las fotografías a varios álbumes, repita el paso 4 con cada una de ellas.

- 5 Para eliminar una selección, resalte el nombre de un álbum y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de álbumes, seleccione Borrar todo.

6 Resalte Salir y pulse el botón OK (Aceptar).

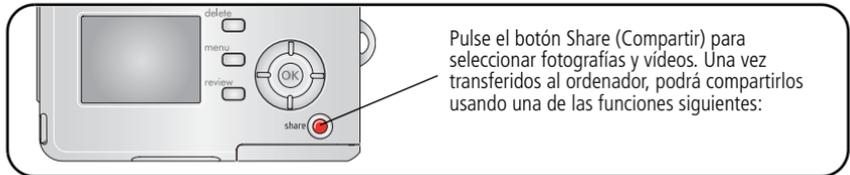
Se guardan las selecciones.

7 Pulse el botón Menu (Menú) para volver al modo Revisión.

Tercer paso: transferencia al ordenador

Cuando transfiera las fotografías o vídeos seleccionados al ordenador, el software Kodak EasyShare se abrirá y clasificará las fotografías y los vídeos en el álbum correspondiente. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare para ver más información.

Cómo compartir fotografías



	Fotografías	Videos
 Imprimir (página 16)	✓	
 Correo electrónico (página 37)	✓	✓
 Favoritos (página 38), para organizar fotografías y vídeos en el ordenador o compartirlos usando la cámara	✓	✓

NOTA: las selecciones se mantienen hasta que se eliminen. Al copiar una fotografía o un vídeo, la selección **no** se copia.

Selección de fotografías para imprimirlas

- 1 Pulse el botón Share (Compartir).
- 2 Pulse  para buscar la fotografía.
- 3 Pulse  para resaltar la opción Imprimir  y pulse el botón OK (Aceptar).*
- 4 Pulse  para seleccionar el número de copias (de 0 a 99). La cantidad predeterminada de copias es 1. El valor 0 borra la selección de la fotografía correspondiente.**

Aparece el icono Imprimir  en el área de estado.

- 5 Pulse el botón OK (Aceptar).
- 6 Pulse el botón Share (Compartir) para salir.

* Para seleccionar todas las fotografías guardadas, resalte Imprimir todo , pulse el botón OK (Aceptar) e indique el número de copias como se describió anteriormente. La opción Imprimir todo no está disponible en Vista rápida.

** Para retirar la selección de todas las fotografías guardadas, resalte Cancelar impresiones  y pulse el botón OK (Aceptar). No es posible cancelar impresiones si utiliza la función Vista rápida.

Impresión de fotografías seleccionadas

Cuando transfiera las fotografías seleccionadas al ordenador, se abrirá la pantalla de impresión del software Kodak EasyShare. Para obtener más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Para obtener más información sobre cómo imprimir desde el ordenador o la tarjeta, consulte la [página 16](#).

NOTA: para copias óptimas de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) elija una calidad de 4,4 MP (3:2).

Consulte la [página 26](#).

Selección de fotografías y vídeos para envío mediante correo electrónico

Primer paso: en el ordenador

Utilice el software Kodak EasyShare para crear una agenda de direcciones de correo electrónico en el ordenador. A continuación, copie hasta 32 direcciones de correo electrónico en la memoria interna de la cámara.

Segundo paso: selección de fotografías y vídeos en la cámara

- 1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse   para buscar la fotografía o vídeo.
- 2 Resalte Correo electrónico  y pulse el botón OK (Aceptar).
- 3 Resalte una dirección de correo electrónico y pulse el botón OK (Aceptar).

Para seleccionar otras fotografías o vídeos para la misma dirección, pulse   para desplazarse por las imágenes. Cuando aparezca la fotografía o el vídeo que desee, pulse el botón OK (Aceptar).

Para enviar fotografías y vídeos a más de una dirección, repita el paso 2 para cada dirección.

Las direcciones seleccionadas aparecerán con una marca.

- 4 Para anular una selección, resalte la dirección marcada y pulse el botón OK (Aceptar). Para eliminar todas las selecciones de correo electrónico, resalte la opción Borrar todo.

- 5 Resalte Salir y pulse el botón OK (Aceptar).

Se guardan las selecciones. El icono de correo electrónico  aparecerá en el área de estado.

- 6 Pulse el botón Share (Compartir) para salir.

Tercer paso: transferencia y envío por correo electrónico

Cuando transfiera las fotografías y vídeos seleccionados al ordenador, se abrirá la pantalla de correo electrónico para que pueda enviarlos a las direcciones especificadas. Para obtener más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Selección de fotografías como favoritas

Puede guardar sus fotografías favoritas en la sección Favoritos  de la memoria interna de la cámara para así compartirlas con familiares y amigos.

NOTA: cuando transfiera fotografías de la cámara al ordenador, todas las fotografías (incluidas las marcadas como favoritas) se guardarán en el ordenador en tamaño completo. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se vuelven a cargar en la cámara para compartirlas y seguir disfrutando de ellas.

Siga estos 4 pasos para compartir sus fotografías favoritas:

1. Tome fotografías 	
2. Seleccione fotografías como favoritas 	<ol style="list-style-type: none">1 Pulse el botón Share (Compartir). Pulse   para buscar la fotografía.2 Pulse  /  para resaltar la opción Favoritos  y pulse el botón OK (Aceptar). <i>Aparece el icono de Favoritos  en el área de estado. Para retirar la selección, vuelva a pulsar el botón OK (Aceptar).</i> Pulse el botón Share (Compartir) para salir del menú.

3. Transfiera fotografías al ordenador



- 1 Para utilizar todas las funciones de la cámara, utilice el software EasyShare incluido con la cámara (consulte la [página 14](#)).
- 2 Conecte la cámara al ordenador usando el cable USB (consulte la [página 15](#)) o una base EasyShare.

La primera vez que transfiera fotografías, el software le ayudará a seleccionar las mejores opciones para sus fotografías favoritas. Las fotografías se transferirán al ordenador. Las fotografías de la sección Favoritos (copias más pequeñas del original) se vuelven a cargar en la lista de fotografías favoritas de la memoria interna de la cámara.

4. Vea sus fotografías favoritas en la cámara



- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos .
- 2 Pulse  /  para desplazarse por las fotografías.
Para salir, gire el sintonizador de modo a cualquier otra posición.

NOTA: la cámara puede almacenar una cantidad limitada de imágenes en la lista de favoritos. Utilice el álbum de favoritos de la cámara del software EasyShare para adaptar el tamaño de la sección Favoritos  de la cámara. Los vídeos seleccionados como favoritos se mantienen en la carpeta de favoritos del software EasyShare. Para ver más información, haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare.

Ajustes opcionales

En el modo Favoritos, pulse el botón Menu (Menú) para acceder a ajustes opcionales.

	Proyección (página 21)		Información sobre la fotografía (página 32)
	Varias copias (página 10)		Borrar favoritos (página 40)
			Menú Configurar (página 28)

NOTA: las fotografías tomadas con una calidad de 4,4 MP (3:2) aparecen con una relación de aspecto de 3:2 y una barra negra en la parte superior de la pantalla (consulte Tamaño de la foto, en la [página 26](#)).

Eliminación de la lista de favoritos de la cámara

- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos .
- 2 Pulse el botón Menu (Menú).
- 3 Resalte  y pulse el botón OK (Aceptar).

Se borrarán todas las fotografías guardadas en la sección Favoritos de la memoria interna. Podrá restaurarlas la próxima vez que transfiera fotografías al ordenador.

- 4 Pulse el botón Menu (Menú) para salir del menú.

Cómo evitar que se transfieran fotografías favoritas a la cámara

- 1 Abra el software Kodak EasyShare. Haga clic en la ficha Mi colección.
- 2 Vaya a la pantalla Álbumes.
- 3 Seleccione el álbum de favoritas de la cámara.
- 4 Haga clic en Quitar álbum.

La próxima vez que transfiera fotografías desde la cámara al ordenador, utilice el programa asistente para favoritos de la cámara del software Kodak EasyShare para volver a crear el álbum de favoritos o desactivar la función Favoritos.

Impresión y envío de favoritos por correo electrónico

- 1 Gire el sintonizador de modo a la posición Favoritos . Pulse ◀/▶ para buscar la fotografía.
- 2 Pulse el botón Share (Compartir).
- 3 Resalte Imprimir  o Correo electrónico  y pulse el botón OK (Aceptar).

NOTA: las fotografías favoritas tomadas con la cámara (no importadas desde otro dispositivo) son adecuadas para imprimirlas en tamaños de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.).

5

Solución de problemas

Para ver información detallada, visite www.kodak.com/go/c530support y seleccione la opción correspondiente a solución de problemas y reparaciones (Interactive Troubleshooting & Repairs).

Problemas de la cámara

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La cámara no se enciende.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Instale pilas nuevas (página 1). ■ Cargue las pilas recargables.
La cámara no se apaga.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Retire la pila y vuelva a colocarla o cámbiela. Si aun así la cámara no funciona, visite www.kodak.com/go/c530support y seleccione la opción correspondiente a solución de problemas y reparaciones (Interactive Troubleshooting & Repairs).
La cantidad de fotografías restantes no disminuye después de tomar una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La cámara funciona correctamente. Continúe tomando fotografías.
Las pilas recargables Kodak Ni-MH duran menos de lo esperado.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Limpie los contactos con un paño limpio y seco (página 60) antes de insertar la pila en la cámara.
Las fotografías almacenadas están dañadas.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vuelva a tomar la fotografía. No retire la tarjeta mientras parpadee la luz de preparado. Mantenga las pilas recargables cargadas.
En el modo Revisión no se ve la fotografía (o la fotografía esperada) en la pantalla LCD.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Compruebe la ubicación de almacenamiento de la fotografía (página 27).

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
En el modo Revisión, aparece una pantalla negra o azul en lugar de una fotografía.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Transfiera la fotografía al ordenador (página 15).
El disparador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Encienda la cámara (página 2). ■ Espere a que la luz de preparado deje de parpadear antes de intentar tomar otra fotografía. ■ Transfiera fotografías al ordenador (página 15), borre fotografías de la cámara (página 13), cambie la ubicación de almacenamiento (página 27) o inserte una tarjeta que tenga memoria disponible (página 4). ■ Para obtener fotografías óptimas, consulte la página 5.
La proyección de diapositivas no funciona en el dispositivo de vídeo externo.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Configure el ajuste de salida de vídeo de la cámara (NTSC o PAL, página 30). ■ Consulte la guía del usuario del dispositivo externo que esté utilizando.
La imagen es demasiado clara.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Muévase para que haya por lo menos 1 m (3,3 pies) entre la cámara y el objeto. ■ Reduzca la compensación de la exposición (página 25).
La imagen no es nítida.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Limpie el objetivo (página 61). ■ Muévase para que haya por lo menos 1 m (3,3 pies) entre la cámara y el objeto. ■ Coloque la cámara en una superficie plana y estable o utilice un trípode.

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La fotografía es demasiado oscura.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Encienda el flash (página 8). ■ Muévase para que no haya más de 2,4 m (7,9 pies) entre la cámara y el objeto. ■ Utilice el flash De relleno (página 24) o cambie de posición para que el objeto no esté a contraluz. ■ Aumente la compensación de la exposición (página 25).
La cámara no reconoce la tarjeta SD/MMC.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Adquiera una tarjeta SD/MMC certificada. ■ Vuelva a formatear la tarjeta (página 31). <p>Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Inserte la tarjeta en la ranura y presiónela para que encaje (página 4).
La cámara se bloquea cuando se inserta o saca una tarjeta.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apague y vuelva a encender la cámara. Asegúrese de que la cámara esté apagada antes de insertar o sacar una tarjeta.
Tarjeta de memoria llena.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inserte una nueva tarjeta (página 4), transfiera las fotografías al ordenador (página 15) o bórrelas (página 13). ■ Transfiera fotografías al ordenador (página 15) y formatee la tarjeta o la memoria interna (página 31). <p>Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.</p>

Comunicación entre el ordenador y la cámara

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
El ordenador no se "comunica" con la cámara.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Visite www.kodak.com/go/camerasupport. ■ Encienda la cámara (página 2). ■ Coloque pilas nuevas (página 1) o cargue las pilas recargables. ■ Consulte la sección sobre gestión de alimentación en la guía del usuario de su ordenador portátil para desactivar esta función. ■ Conecte el cable a los puertos de la cámara y del ordenador (página 15). ■ Instale el software (página 14). ■ Desconecte el cable USB. Cierre todas las aplicaciones abiertas. Vuelva a instalar el software (página 14). ■ Desconecte la cámara del ordenador. Cierre todas las aplicaciones de software y vuelva a conectar la cámara. ■ Cierre ese programa antes de abrir el software Kodak.
No se pueden transferir fotografías (el Asistente para agregar nuevo hardware no encuentra los controladores).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Desconecte el cable USB (si utiliza la base para cámara o la base de impresión, desconecte el cable y retire la cámara de la base). Cierre todas las aplicaciones abiertas. Vuelva a instalar el software (página 14). ■ Desconecte el cable USB. Cierre todas las aplicaciones abiertas. Vuelva a instalar el software (página 14).

Mensajes de la pantalla LCD

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
No hay imágenes disponibles	■ Cambie la ubicación de almacenamiento de las fotografías (página 27).
Debe formatear la tarjeta de memoria	■ Inserte una tarjeta nueva (página 4) o formatéela (página 31). Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.
No es posible leer la tarjeta de memoria (Debe formatear la tarjeta de memoria o insertar otra)	
Sólo se permite una conexión USB Desconectar cable o retirar la cámara de la base	■ Desenchufe el cable USB de la cámara.
Debe formatear la memoria interna	■ Formatee la memoria interna (página 31). Precaución: al formatear la memoria de la cámara se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos (al formatear la memoria interna también borrará direcciones de correo electrónico, nombres de álbumes y la lista de favoritos. Para recuperar estos datos, consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare).
No es posible leer la memoria interna (Debe formatear la memoria interna)	
No hay tarjeta de memoria disponible (Los archivos no se copiarán)	■ Inserte una tarjeta (página 4).
No hay suficiente espacio para copiar los archivos (Los archivos no se copiarán)	■ Borre las fotografías de la ubicación donde está copiando (página 13) o inserte una nueva tarjeta (página 4).

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
Tarjeta de memoria bloqueada (Inserte una nueva tarjeta de memoria)	■ Inserte una tarjeta nueva (página 4), mueva el interruptor de la tarjeta para desbloquearla, o bien cambie la ubicación de almacenamiento a Memoria interna (página 27).
Tarjeta de sólo lectura Retire la protección para grabar en la tarjeta	
Tarjeta de memoria inutilizable (Inserte una nueva tarjeta de memoria)	■ Inserte una tarjeta nueva (página 4) o formatéela (página 31). Precaución: al formatear una tarjeta se borran todas las fotografías y vídeos, incluidos los archivos protegidos.
Se ha restablecido la fecha y la hora	■ Vuelva a poner el reloj a la hora (página 2).
No hay ninguna agenda (Conectar con el ordenador para importar la agenda)	■ Cree y copie la agenda desde el ordenador. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare.
No hay nombres de álbumes en la cámara (Conectar con el ordenador para importar nombres)	■ Cree y copie los nombres de álbumes desde el ordenador. Consulte la Ayuda del software Kodak EasyShare.
Sólo puede marcar la imagen para 32 nombres de álbumes Sólo se guardarán los primeros 32 nombres de álbumes	■ Borre uno o más nombres de álbumes asociados a la imagen (página 34).

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La temperatura de la cámara es elevada (La cámara se apagará)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apague la cámara hasta que se enfríe y vuelva a encenderla. Si el mensaje vuelva a aparecer, visite www.kodak.com/go/c530support y seleccione la opción correspondiente a solución de problemas y reparaciones (Interactive Troubleshooting & Repairs).
Formato de archivo no reconocido	<ul style="list-style-type: none"> ■ Transfiera la fotografía al ordenador (página 15), o bórrala (página 13).
Error de cámara N° XXXX Consulte la guía del usuario	Apague y vuelva a encender la cámara. Si el mensaje vuelva a aparecer, visite www.kodak.com/go/c530support y seleccione la opción correspondiente a solución de problemas y reparaciones (Interactive Troubleshooting & Repairs).

Estado de la luz de preparado de la cámara

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La luz de preparado no se enciende y la cámara no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Encienda la cámara (página 2). ■ Coloque pilas nuevas (página 1) o cargue las pilas recargables. ■ Apague y vuelva a encender la cámara.
La luz de preparado parpadea de color verde.	<ul style="list-style-type: none"> ■ La cámara funciona normalmente.
La luz de preparado parpadea de color ámbar.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Espere. Continúe tomando fotografías cuando la luz deje de parpadear y cambie a verde.
La luz de preparado parpadea de color rojo y la cámara se apaga.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Coloque pilas nuevas (página 1) o cargue las pilas recargables.

Si...	Intente una o varias de las siguientes acciones
La luz de preparado se enciende de color rojo.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="332 178 942 286">■ Transfiera fotografías al ordenador (página 15), borre fotografías de la cámara (página 13), cambie la ubicación de almacenamiento (página 27) o inserte una tarjeta que tenga memoria disponible (página 4).<li data-bbox="332 290 942 346">■ Espere. Continúe tomando fotografías cuando la luz cambie a verde.<li data-bbox="332 350 942 411">■ Cambie la ubicación de almacenamiento a memoria interna (página 27) o utilice una tarjeta diferente.
La luz de preparado se enciende de color verde.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="332 415 942 481">■ La cámara funciona normalmente.

6

Cómo obtener ayuda

Enlaces Web útiles

Ayuda para la cámara	www.kodak.com/go/c530support
Ayuda para el sistema operativo Windows y trabajo con fotografías digitales	www.kodak.com/go/pcbasics
Descarga del software y firmware más recientes de la cámara	www.kodak.com/go/c530downloads
Optimización de la impresora para obtener colores más nítidos y reales	www.kodak.com/go/onetouch
Asistencia para cámaras, software, accesorios, etc.	www.kodak.com/go/support
Adquisición de accesorios de la cámara	www.kodak.com/go/c530support
Registro de la cámara	www.kodak.com/go/register
Ver cursos en línea	www.kodak.com/go/howto

Ayuda del software

Haga clic en el botón de la Ayuda del software Kodak EasyShare. Asimismo, consulte el curso interactivo que se incluye en el CD donde se explica cómo conectar la cámara al ordenador.

Asistencia telefónica al cliente

Si tiene preguntas sobre el funcionamiento del software o de la cámara, conecte el dispositivo al ordenador y tenga a mano la siguiente información:

- Sistema operativo
- Velocidad del procesador (MHz)
- Modelo del ordenador
- Cantidad de memoria (MB)
- Mensaje de error exacto
- Versión del CD del software Kodak EasyShare
- Número de serie de la cámara

Australia	1800 147 701
Austria	0179 567 357
Alemania	069 5007 0035
Bélgica	02 713 14 45
Brasil	0800 150000
Canadá	1 800 465 6325
China	800 820 6027
Corea	00798 631 0024
Dinamarca	3 848 71 30
España	91 749 76 53
Estados Unidos	1 800 235 6325 585 781 6231 (no gratuito)
Finlandia	0800 1 17056
Filipinas	1 800 1 888 9600
Francia	01 55 1740 77
Grecia	00800 44140775
Hong Kong	800 901 514
India	91 22 617 5823

Irlanda	01 407 3054
Italia	02 696 33452
Japón	03 5540 9002
Nueva Zelanda	0800 440 786
Noruega	23 16 21 33
Países Bajos	020 346 9372
Polonia	00800 4411625
Portugal	021 415 4125
Reino Unido	0870 243 0270
Singapur	800 6363 036
Suecia	08 587 704 21
Suiza	01 838 53 51
Tailandia	001 800 631 0017
Taiwán	0800 096 868
Turquía	00800 448827073
Línea internacional no gratuita	+44 131 458 6714
Fax internacional no gratuito	+44 131 458 6962

Para ver la lista más actualizada, visite www.kodak.com/go/dfiswwcontacts

7

Apéndice

Especificaciones de la cámara

Para ver más especificaciones, visite www.kodak.com/go/c530support.

Cámaras digitales C530/C315/CD50 Kodak EasyShare	
CCD (dispositivo incorporado de carga)	
CCD	CCD de 1 cm (1/2,5 pulg.), relación de aspecto 4:3
Tamaño de la imagen	5,0 MP: 2.576 x 1.932 píxeles 4,4 MP (3:2): 2.576 x 1.712 píxeles 4,0 MP: 2.304 x 1.728 píxeles 3,1 MP: 2.048 x 1.536 píxeles 2,1 MP: 1.664 x 1.248 píxeles 1,1 MP: 1.216 x 912 píxeles
Pantallas	
Pantalla en color	P antalla LCD transmisiva en color de 38 mm (1,5 pulg.) y 557 x 234 (130 K) píxeles
Previsualización	Frecuencia de imagen: 20 fps. Campo de visión: 99%.
Objetivo	
Objetivo	Módulo de 4 objetivos: 3 objetivos esféricos de plástico y uno de cristal; f/4,5 36 mm (equivalente a 35 mm)
Sistema de enfoque	Enfoque fijo. Distancia: 1 m a infinito.
Zoom digital	1 a 5 aumentos en incrementos de 0,2 No es compatible para captura de películas
Protección para el objetivo	Incluida en el objetivo

Cámaras digitales C530/C315/CD50 Kodak EasyShare	
Exposición	
Medición de la exposición	Exposición automática TTL, Compensación en el centro
Compensación de la exposición	+/-2,0 EV en incrementos de 0,5 EV
Velocidad del obturador	Obturador mecánico con CCD eléctrico Automático: 1/2 - 1/1.618 seg.
Velocidad de ISO	Automático: 100 a 200
Flash	
Flash electrónico	Número guía 9 (en ISO 100) Flash automático con pre-flash Distancia: 1 a 2,4 m en ISO 140
Tipo de flash	Automático, De relleno, Ojos rojos, Apagado
Captura	
Modos de captura	Automático, Vídeo
Captura de vídeo	QVGA (320 x 240) a 20 fps
Formato de archivo de imagen	Fotografías: EXIF 2.21 (compresión JPEG)
Almacenamiento de la imagen	Tarjeta SD/MMC opcional  (el logotipo de SD es una marca registrada de "SD Card Association")
Capacidad de almacenamiento interno	Memoria interna de 16 MB/13 MB disponible para almacenar imágenes (1 MB equivale a un millón de bytes)
Revisión	
Vista rápida	Sí
Salida de vídeo	NTSC o PAL, seleccionable a través del conector de la base

Cámaras digitales C530/C315/CD50 Kodak EasyShare	
Energía	
2 pilas oxialcalinas AA ZR6 Kodak para cámaras digitales (no recargables), 2 pilas AA de litio para cámaras digitales, 2 pilas recargables Ni-MH AA Kodak para cámaras digitales, pila de litio CRV3 Kodak para cámaras digitales (no recargable), pila recargable Ni-MH Kodak para cámaras digitales (KAA2HR)	
Comunicación con el ordenador	
USB 2.0 (protocolo PIMA 15740) a través de: cable USB modelo U-8, base para cámara o base de impresión EasyShare	
Otras funciones	
Compatible con PictBridge	Sí
Disparador automático	10 segundos, 2 segundos, seleccionable
Balance de blancos	Automático
Apagado automático	Seleccionable: 1, 3, 5 o 10 minutos
Modos de color	Color, Blanco y negro, Sepia
Estampado de la fecha	Ninguno, AAAA/MM/DD, MM/DD/AAAA, DD/MM/AAAA
Toma de trípode	6,35 mm (1/4 pulg.)
Temperatura de funcionamiento	0° a 40° C (32° a 104° F)
Tamaño	8,5 cm (3,3 pulg.) x 6,6 cm (2,6 pulg.) x 3, 1 cm (1,2 pulg.) cuando está apagada
Peso	104 g (3,7 onzas) sin pila o tarjeta

Capacidades de almacenamiento

La capacidad real de almacenamiento varía en función de la composición de la toma, la marca de la tarjeta y otros factores, por lo que la cantidad de fotografías y vídeos que se pueden almacenar podría aumentar o disminuir. La lista de favoritos ocupa espacio adicional en la memoria interna.

Capacidad de almacenamiento para fotografías

	Cantidad de fotografías					
	5,0 MP	4,4 MP (3:2)	4,0 MP	3,1 MP	2,1 MP	1,1 MP
Memoria interna de 16 MB	13	15	16	20	29	49
Tarjeta SD/MMC de 16 MB	14	16	17	22	31	52
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	30	34	37	46	67	110
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	61	69	75	93	134	221
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	127	142	156	193	277	455
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	251	280	308	380	545	897
Tarjeta SD/MMC de 512 MB	503	562	618	764	1094	1800
Tarjeta SD/MMC de 1 GB	1015	1135	1247	1541	2208	3631

Capacidad de almacenamiento para vídeos

	Minutos/segundos de vídeo
	QVGA (320 x 240)
Memoria interna de 16 MB	43 seg.
Tarjeta SD/MMC de 16 MB	46 seg.
Tarjeta SD/MMC de 32 MB	1 min. 37 seg.
Tarjeta SD/MMC de 64 MB	3 min. 16 seg.
Tarjeta SD/MMC de 128 MB	6 min. 44 seg.
Tarjeta SD/MMC de 256 MB	13 min. 17 seg.
Tarjeta SD/MMC de 512 MB	26 min. 38 seg.
Tarjeta SD/MMC de 1 GB	53 min. 45 seg.

NOTA: si utiliza una tarjeta de memoria de 1 GB o más, la grabación del vídeo podría detenerse automáticamente después de 58 mins. Pulse el disparador para iniciar un nuevo archivo para el vídeo.

Funciones de ahorro de energía

Si no hay actividad durante	Actividad de la cámara	Para volver a encenderla
1 minuto	La pantalla se apaga.	Pulse cualquier botón.
3 minutos o seleccione 1, 5 o 10 minutos	La cámara se apaga de forma automática.	Gire el sintonizador de modo a Off (Desactivado) y luego vuelva a activarlo.

Instrucciones importantes sobre seguridad

Al utilizar este producto

- Lea y siga las instrucciones antes de utilizar cualquier producto Kodak. Siga siempre procedimientos de seguridad básicos.
- Utilice sólo un ordenador certificado para USB. Comuníquese con el fabricante del ordenador si tiene preguntas.
- El uso de accesorios no recomendados por Kodak, como adaptadores de CA, puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones.
- Si utiliza este producto en el interior de un avión, siga todas las instrucciones de seguridad de la línea aérea.



CUIDADO:

No desmonte este producto; ninguna pieza en su interior la puede reparar el usuario. Solicite ayuda a técnicos calificados. No exponga el producto a líquidos, humedad o temperaturas extremas. Los adaptadores de CA y cargadores de pila Kodak no se han diseñado para utilizarse en exteriores. El uso de mandos, ajustes o procedimientos diferentes a los indicados en este documento podrían causar descargas eléctricas o peligros mecánicos y eléctricos. Si la pantalla LCD se rompe, no toque el vidrio ni el líquido y comuníquese con el departamento de asistencia de Kodak.

Seguridad y manejo de las pilas



CUIDADO:

Al retirar las pilas, deje que se enfríen, ya que pueden estar calientes.

- Lea y siga las advertencias e instrucciones proporcionadas por el fabricante de la pila.
- Utilice sólo pilas aprobadas para este producto.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Evite que la pila entre en contacto con objetos de metal, como monedas. De lo contrario, es posible que la pila produzca un cortocircuito, descargue energía, se caliente o presente fugas.
- No desmonte, instale al revés ni exponga las pilas a líquidos, humedad, fuego o temperaturas extremas.
- Cambie todas las pilas al mismo tiempo. No utilice pilas nuevas y usadas a la vez. No utilice pilas recargables y no recargables juntas. No utilice pilas de litio, pilas Ni-MH y pilas Ni-Cd a la vez. No utilice pilas de diferente tipo, grado o marca al mismo tiempo. Si no sigue estas precauciones podría causar una fuga de líquido de la pila.
- Retire las pilas si guarda la cámara durante un período largo. En el caso de que se produzca una fuga de líquido de la pila mientras está instalada en la cámara, comuníquese con un representante del departamento de servicio al cliente de Kodak.
- En el caso de que el líquido entrara en contacto con la piel, lave de inmediato la parte del cuerpo afectada y acuda al centro de atención médica más cercano. Para solicitar más información sobre aspectos relacionados con la salud, llame a un representante del departamento de servicio al cliente de Kodak.

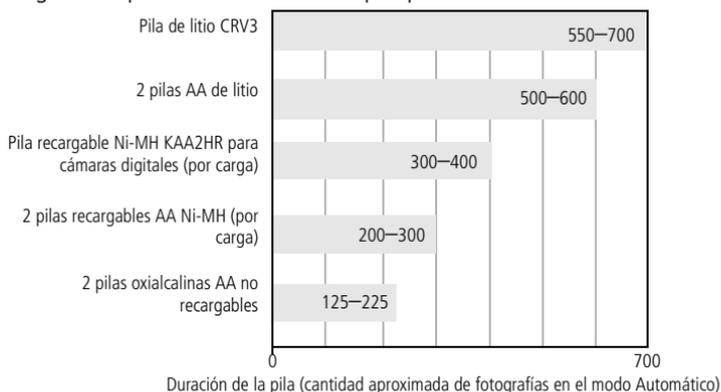
- Deseche las pilas siguiendo las normas locales y nacionales vigentes.
- No intente cargar pilas que no son recargables.

Visite www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml donde encontrará más información sobre las pilas.

Información sobre las pilas

Duración de la pila para cámaras digitales Kodak de la serie C

Utilice las siguientes pilas. La duración de la pila puede variar en función del uso.



Método de prueba de la duración de la pila: CIPA

Tarjeta de memoria utilizada en la prueba: tarjeta de memoria SD de Kodak de 128 MB

No se aconseja utilizar pilas alcalinas. Para que la pila tenga una duración aceptable y asegurarse de que la cámara funcione correctamente, utilice los tipos de pilas indicados anteriormente.

Cómo alargar la duración de la pila

- Ciertas funciones agotan rápidamente la duración de la pila. Por ello, es recomendable limitar:
 - El uso de la revisión de fotografías en la pantalla de la cámara (consulte la [página 8](#)).
 - El uso de la pantalla de la cámara como visor (consulte la [página 7](#)).
 - El uso excesivo del flash (consulte la [página 24](#))
- La suciedad en los contactos de la pila puede perjudicar su duración. Limpie los contactos con un paño limpio y seco antes de insertar la pila en la cámara.
- El rendimiento de la pila se reduce en temperaturas inferiores a 5° C (41° F). Lleve pilas de repuesto cuando utilice la cámara en un clima frío y manténgalas tibias. No deseche las pilas que no funcionan en temperaturas frías; puede que funcionen cuando vuelvan a estar a la temperatura normal.

Visite www.kodak.com/go/c530accessories para adquirir:

Una base para cámara Kodak EasyShare—alimenta la cámara, permite transferir imágenes al ordenador y cargar la pila recargable Kodak EasyShare Ni-MH.

Una base de impresión Kodak EasyShare—da energía a la cámara, permite imprimir copias de 10 cm x 15 cm (4 pulg. x 6 pulg.) con o sin el ordenador, transferir imágenes y cargar la pila recargable Kodak EasyShare Ni-MH incluida.

Actualización del software y del firmware

Descargue las versiones más recientes del software incluido en el CD del software Kodak EasyShare y del firmware de la cámara (software que se ejecuta en la cámara). Visite www.kodak.com/go/c530downloads.

Mantenimiento y cuidado

- Si la cámara se ha expuesto a condiciones climáticas extremas, o si cree que le ha entrado agua, apáguela y quite las pilas y la tarjeta. Deje que todos los componentes se sequen al aire durante 24 horas como mínimo antes de volver a utilizar la cámara.
- Sople suavemente sobre el objetivo o la pantalla LCD de la cámara para retirar el polvo y la suciedad. Limpie con cuidado con un paño suave sin pelusilla o con una toallita para limpiar objetivos que no tenga productos químicos. No utilice soluciones limpiadoras a menos que se hayan formulado específicamente para objetivos de cámaras. No permita que ningún producto químico, como por ejemplo bronceadores, entre en contacto con la superficie pintada de la cámara.
- En algunos países existen contratos de servicio técnico. Póngase en contacto con un distribuidor de productos Kodak para solicitar más información.
- Para obtener información sobre cómo desechar y reciclar la cámara digital, póngase en contacto con las autoridades locales. En los Estados Unidos, visite el sitio Web de Electronics Industry Alliance en www.eiae.org, o el sitio Web de Kodak en la dirección www.kodak.com/go/c530support.

Garantía

Garantía limitada

Kodak garantiza que los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare (sin incluir las pilas) funcionarán correctamente y no presentarán defectos en sus materiales y fabricación durante un año a contar de la fecha de compra del producto.

Guarde el recibo de compra original del producto. Deberá presentar una prueba de compra fechada en el momento de solicitar cualquier reparación durante el período cubierto por la garantía.

Cobertura de la Garantía limitada

La presente garantía será efectiva sólo dentro del área geográfica donde se adquirió el accesorio o la cámara digital Kodak.

Será responsabilidad de Kodak REPARAR o REEMPLAZAR el accesorio o la cámara digital Kodak EasyShare en caso de que no funcionara correctamente durante el período cubierto por la garantía, sujeto a las condiciones y/o limitaciones estipuladas en la presente. El servicio de reparación incluirá la mano de obra y cualesquier ajustes y/o repuestos necesarios. La reparación o reemplazo serán el único recurso del usuario en virtud de la presente garantía.

Si durante la reparación se utilizan repuestos, estos últimos pueden corresponder a piezas refabricadas o que incluyan materiales refabricados. En caso de que fuera necesario reemplazar todo el producto, se lo podría reemplazar por uno refabricado.

Limitaciones

No se aceptarán reemplazos ni reparaciones cubiertos bajo el período de garantía sin la correspondiente prueba de compra fechada, como una copia del comprobante de venta original del accesorio o cámara digital Kodak EasyShare (guarde siempre el recibo original).

La presente garantía no tendrá validez para pilas utilizadas en cámaras digitales o accesorios. Esta garantía no cubre circunstancias que escapen al control de Kodak, como tampoco problemas originados por no seguir las instrucciones indicadas en las guías del usuario de los accesorios y cámaras digitales Kodak EasyShare.

La presente garantía no tendrá validez cuando el problema se deba a daños causados durante el envío, a accidentes, alteraciones, modificaciones, servicio no autorizado, uso indebido, abuso, uso con accesorios no compatibles, al no seguimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y embalaje de Kodak, a la no utilización de artículos suministrados por Kodak (como adaptadores y cables), o bien en el caso de quejas presentadas con posterioridad a la fecha cubierta por esta garantía.

Por la presente, Kodak no garantiza de ninguna otra forma este producto, sea de manera expresa o implícita. En el caso de que la exclusión para garantías implícitas no tenga validez de conformidad con las leyes vigentes, la duración de dicha garantía será de un (1) año a partir de la fecha de compra del producto.

La opción de sustitución del producto constituye la única obligación por parte de Kodak. Kodak no será responsable ante daños indirectos, emergentes ni secundarios producto de la venta, compra o utilización del producto, independientemente de la causa de éstos. Por la presente, Kodak renuncia y excluye de la presente cualesquier responsabilidades por daños indirectos, emergentes y secundarios, independientemente de su causa o por incumplimiento de cualesquier garantías escritas o implícitas, incluidos, entre otros, pérdidas de utilidades, costos por tiempo de inactividad, pérdidas respecto de la utilización del equipo, costos por el reemplazo del equipo, instalaciones o servicios, o bien quejas por parte de clientes por dichos daños producto de la compra, utilización o malfuncionamiento del producto.

Derechos del usuario

En algunos estados o jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de garantías ante daños indirectos o emergentes. En tales casos, la limitación o exclusión anterior no será aplicable. En algunos estados o jurisdicciones no se permiten limitaciones respecto del plazo de cobertura de garantías implícitas. En tales casos, la limitación anterior no será aplicable.

La presente garantía le otorga al usuario derechos específicos además de los que ya le confiere la ley, los cuales pueden variar de un estado o jurisdicción a otro.

Fuera de los Estados Unidos y Canadá

Los términos y condiciones de la presente garantía no serán iguales para países aparte de los Estados Unidos y Canadá. A menos que al usuario se le otorgue por escrito una garantía específica de Kodak por parte de una empresa o filial de Kodak, la empresa sólo será responsable por garantías o responsabilidades mínimas exigidas por ley, aunque el defecto, daño o pérdida se deba a negligencia u otros.

Conformidad con normativas vigentes

Conformidad con la normativa de la FCC (Federal Communications Commission) y asesoramiento



Cámaras digitales C530/C315/CD50 Kodak EasyShare

Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales Clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno residencial.

Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede ocasionar interferencias adversas en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe garantía alguna de que no se produzcan interferencias en una instalación específica.

Si este equipo produce interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia realizando una o varias de las siguientes acciones: 1) cambie la orientación o ubicación de la antena receptora, 2) aumente la separación entre el equipo y el receptor, 3) conecte el equipo a una fuente de alimentación que esté en un circuito distinto a aquél donde está conectado el receptor, 4) consulte con el distribuidor o con un técnico especializado en radio/TV para obtener más sugerencias.

Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por la parte responsable de la compatibilidad puede anular el derecho del usuario a utilizar el equipo. Para asegurar la conformidad con las normas de la FCC se deben utilizar los cables de interfaz protegidos que se suministran con el producto, así como los componentes o accesorios adicionales especificados para la instalación del producto.

Declaración del Departamento de Comunicaciones de Canadá (DOC)

Conformidad con la Clase B del DOC—Este aparato digital Clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Observation des normes-Class B—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Etiqueta para el desecho de equipos eléctricos y electrónicos



Dentro de la Unión Europea, este producto no se puede desechar en basureros municipales. Comuníquese con las autoridades locales o visite el sitio de Kodak en www.kodak.com/go/recycle donde encontrará información sobre programas de reciclaje.

Clase B de Corea para ITE

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록된 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Traducción:

Este equipo cuenta con la clasificación EMC para uso en el hogar y, por tanto, se puede emplear en cualesquier áreas, incluidas zonas residenciales.

Clase B del VCCI para ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Traducción:

Este es un producto Clase B según el estándar del consejo de control voluntario para interferencias de equipos informáticos (VCCI por sus siglas en inglés). Si este producto se utiliza cerca de un receptor de radio o televisor en un entorno doméstico, puede ocasionar interferencias de radio. Instale y utilice este equipo de acuerdo con el manual de instrucciones.

Norma C-Tick de Australia



Índice

A

- accesorios, 15
 - adquirir, 50
 - base de impresión, 16, 60
 - base para cámara, 60
 - pila, 60
 - tarjeta SD/MMC, 4
- acerca de, 31
- actualizar software, firmware, 60
- álbumes, seleccionar fotografías, 33, 34
- alimentación, i
- almacenamiento de la imagen, 27
 - establecer ubicación de almacenamiento, 27
- ampliar fotos, 10
- asistencia al cliente, 50
- asistencia, técnica, 50
- automático
 - apagado, 29, 56
 - flash, 8
- ayuda
 - asistencia, 50
 - cámara, 42
 - enlaces Web, 50
 - software EasyShare, 50

B

- base
 - conector, ii
 - de impresión, 16, 60
 - para cámara, 60

borrar

- aviso antes de formatear, 31
 - de la tarjeta SD/MMC, 13
 - desde memoria interna, 13
 - durante vista rápida, 6
 - proteger fotografías, videos, 12
- ## botón
- delete (borrar), 6
 - flash, ii
 - flash/estado, 8
 - menu (menú), ii
 - OK (aceptar), ii
 - review (revisar), ii, 8
 - share (compartir), ii
 - zoom, 7
- ## botones del mando, ii

C

- cable
 - de audio/vídeo, 22
 - USB, 15
- calidad de la imagen, 26
- cámara, base, 60
- cámara, encender y apagar, 2
- capacidad de almacenamiento, 55
- captura, pantallas, 6
- cargar
 - software, 14
- Clase B de Corea para ITE, 65
- Clase B para ITE, 65
- compensación de la exposición, 25

conformidad con la normativa de la FCC, 64
conformidad con normas canadienses, 65
conformidad con VCCI, 66
copiar fotografías
 al ordenador a través de cable USB, 15
 de memoria interna a tarjeta, 23
 de tarjeta a memoria interna, 23
cuidado de la cámara, 61

D

descargar fotografías, 14
desconexión, automática, 56
desechar, reciclar, 61, 65
diapositivas, proyectar, 21
digital, zoom, 7
disparador
 problemas, 43
 retraso del disparador automático, 20
disparador automático, 25
 con fotografías, 20
 con vídeos, 20
 retraso del obturador, 20
disparador automático, retraso del obturador, 20
dispositivo de vídeo externo
 establecer salida de vídeo, 30
 ver fotografías, vídeos, 22
duración de vídeo, 28

E

encender
 cámara, 2
encendido
 apagar automáticamente, 56
enviar fotografías y vídeos por correo electrónico, 37
especificaciones, cámara, 52
establecer
 álbum, 27
 calidad de la imagen, 26
 compensación de la exposición, 25
 disparador automático, 20
 duración de vídeo, 28
 estampado de la fecha, 30
 fecha y hora, 2, 3
 flash, 8
 idioma, 30
 modo de color, 27
 salida de vídeo, 30
 ubicación de almacenamiento de imagen, 27
 visualización directa, 29
estado
 luz de preparado de la cámara, 48

F

favoritos
 establecer, 40
 quitar, 40
 seleccionar, 38

fecha
 establecer, 2, 3
 estampado, 30
 incluir en fotografías, 30
 mostrar en vídeo, 30
fecha de vídeo, 30
firmware
 actualizar, 60
 ver versión en la cámara, 31
flash
 botón, ii
 tipos, 8
 unidad, i
formatear, 31
formatear memoria interna/tarjeta, 31
fotografías
 ampliar, 10
 borrar, 13
 capacidad de almacenamiento, 55
 comprobar los ajustes, 9
 copiar, 23
 enviar seleccionadas por correo electrónico, 37
 imprimir, 18
 imprimir seleccionadas, 36
 proteger, 12
 revisar, 8
 seleccionar, 33, 34
 transferir a través de cable USB, 15
 ver varias copias en una, 10

G

garantía, 61

H

hora, establecer, 2, 3

I

idioma, 30
imágenes
 recortar, 11
impresión, base, 16, 60
impresiones en línea, solicitar, 18
impresora compatible con PictBridge, 16
imprimir
 con la base de impresión EasyShare, 16
 desde el ordenador, 18
 desde una tarjeta, 18
 fotografías seleccionadas, 18
 optimizar impresora, 50
 solicitar en línea, 18
 tecnología PictBridge, 16
información
 sobre la cámara, 31
información sobre normativas Clase B ITE, 65
información sobre normativas vigentes, 64, 65, 66
instalar
 pilas, 1
 software, 14
 tarjeta SD/MMC, 4

L

luz de preparado, ii, 48
luz disp. auto./vídeo, i

M

- Mac OS, instalar el software, 14
- mando de 4 direcciones, ii
- mantenimiento, cámara, 61
- memoria
 - capacidad de almacenamiento, 55
 - establecer ubicación de almacenamiento de la imagen, 27
 - insertar una tarjeta, 4
 - interna, 27
 - tarjeta extraíble, 27
- memoria interna
 - capacidad de almacenamiento, 55
 - establecer ubicación de almacenamiento de la imagen, 27
 - formatear, 31
- mensajes de error, 46
- menu (menú), botón, ii
- miniaturas
 - revisar, 10
- modo configuración, usar, 29
- modo de color, 27
- modo de descanso, 56

N

- norma C-Tick de Australia, 66
- normas, pilas, 60
- NTSC, ajuste de salida de vídeo, 30

O

- objetivo, i
 - limpiar, 61

- ojos rojos, flash, 8
- OK (Aceptar), botón, ii
- ordenador
 - conectar la cámara, 14, 15
 - transferir, 14
- ordenadores con Windows
 - instalar el software, 14

P

- PAL, ajuste de salida de vídeo, 30
- pantalla de la cámara, ii
- mensajes de error, 46
- revisar fotografías, 8
- revisar vídeos, 8
- visualización directa
 - activada/desactivada de modo predeterminado, 29
- pantalla LCD, ii
- pantalla LCD, usar como visor, 7
- pantallas, 6
 - captura, 6
- papelera, vaciar, 6
- personalizar ajustes de la cámara, 29
- pila
 - compartimiento, ii
 - seguridad, 58
- pila AA, instalar, 1
- pila CRV3
 - introducir, 2
- pilas
 - alargar duración, 60
 - duración esperada, 59
 - introducir, 1
 - tipos, 1, 54, 59

pilas alcalinas, advertencia, 1
pilas para cámara digital Kodak, 1
proteger fotografías, vídeos, 12
proyección de diapositivas
 ejecutar, 21
 problemas, 43
 repetición continua, 22

Q

quitar favoritos, 40

R

reciclar, desechar, 61, 65
recortar imágenes, 11
reloj, establecer, 2, 3
review (revisar), botón, ii
revisar fotografías
 al tomarlas, 6
 ampliar, 10
 borrar, 13
 pantalla de la cámara, 8
 proteger, 12
 proyección de diapositivas, 21
 varias copias en una, 10
revisar fotos
 recortar, 11
revisar vídeos
 borrar, 13
 pantalla de la cámara, 8
 proteger, 12
 proyección de diapositivas, 21

S

salida de vídeo, 30
seguridad
 pila, 58
seleccionar
 favoritos, 38
 fotos para álbumes, 33, 34
 para enviar por correo
 electrónico, 37
 para imprimir, 36
servicio y soporte, números de
 teléfono, 50
share (compartir)
 botón, ii
sintonizador de modo/encendido, i
sitios Web de Kodak, 50
software
 actualizar, 60
 instalar, 14
 solicitar ayuda, 50
software EasyShare, 14
software Kodak EasyShare
 actualizar, 60
 instalar, 14
 solicitar ayuda, 50
solución de problemas
 cámara, 42
 comunicación entre cámara y
 ordenador, 45
 estado de la luz de preparado, 48
 mensajes de error, 46
sugerencias
 cuidado y mantenimiento, 61
 normas sobre las pilas, 60

T

tarjeta MMC

- establecer ubicación de almacenamiento de la imagen, 27
- formatear, 31

tarjeta SD/MMC

- capacidad de almacenamiento, 55
- establecer ubicación de almacenamiento de la imagen, 27
- formatear, 31
- imprimir, 18
- introducir, 4

televisor, proyección de diapositivas, 22

toma de trípode, ii

transferir, a través de cable USB, 15

U

URL, sitios Web de Kodak, 50

USB (bus serie universal)

- transferir fotografías, 15

V

varias miniaturas, ver, 10

ver

- fotos después de tomarlas, 6, 8
- información sobre la cámara, 31
- proyección de diapositivas, 21

vídeos

- borrar, 13
- capacidades de almacenamiento, 55
- comprobar los ajustes, 9
- copiar, 23

enviar seleccionados por correo electrónico, 37

establecer tiempo de grabación, 28

mostrar la fecha, 30

proteger, 12

revisar, 8

transferir al ordenador, 14

ver, 8

visor, i, ii

usar pantalla, 7

vista rápida

usar, 6

visualización directa, 29

activar/desactivar de modo

predeterminado, 29

volver, 29

W

WEEE

- desecho de equipos eléctricos y electrónicos, 65

Z

zoom, digital, 7